



НОРВЕГИЯ ШВЕЦИЯ ДАНИЯ

*ОТПУСК
ЗА РУЛЁМ*

мини-разговорники



НОРВЕГИЯ ШВЕЦИЯ ДАНИЯ

отпуск за рулём

ПУТЕВОДИТЕЛЬ

для любителей
путешествий
на автомобиле

 **Welcome**
ИЗДАТЕЛЬСТВО

А.Максимов, Н.Землянская

Норвегия. Швеция. Дания. Отпуск за рулем. Путеводитель.
Серия «Welcome».— СПб.: Издательство «Welcome», 2012 г. 204 с.

ISBN 978-5-93024-092-4

Путеводитель, который Вы держите в руках, можно считать уникальным. Он предлагает маршрут под названием «Скандинавское кольцо», который охватывает 3 страны: Норвегию, Швецию, Данию. Примыкающей к ним Финляндии посвящен отдельный путеводитель. Вы можете выбрать любой отрезок пути, начать свой маршрут в любой стране и в любом из 30 описанных городов.

Вы можете отправиться на своей машине прямо из России или взять автомобиль напрокат в одной из точек маршрута, добравшись туда на самолете, пароме или поезде. Обо всем этом есть важная информация.

В путеводителе описаны самые достопримечательные места трех стран, особенности национальных ПДД, система штрафов и многое другое, что нужно знать, отправляясь в путешествие.

Путеводитель полезен не только автомобилистам, он пригодится любому туристу – поможет организовать поездку, уберечь от ненужных расходов и хлопот, позволит потратить время познавательно и приятно.

Издание продолжает серию «Welcome». К печати готовятся путеводители «Французская Ривьера в кармане» (3-е изд.), «Китай в кармане».

ISBN 9778-5-93024-092-4

УДК (443.611) 036

ББК Я23

©Издательство «Welcome», 2012

Подписано в печать 16.04.2012.

Формат 70 X 100/24. 10 усл.печ. л.

Гарнитура OfficinaSansC. Тираж 2000 экз.

Отпечатано в типографии ООО «ЛД-ПРИНТ».

Заказ № 3487.

Фото: А.Максимов, Совет по туризму Норвегии, D.Castor, G.Billeson/Visit Ostergotland, U.H.Nilsson/imagebank.sweden.se
Дизайн, верстка: С.Староверов
Верстка, корректура: И.Михайлов
Реклама: Н.Бархатова
Полиграфия: В.Муров
Реализация: Г.Мессерман
Фин. директор: Н.Слюта
Гл. редактор: Н.Землянская

Издательство «WELCOME»

Россия, 191036, С.-Петербург, Невский пр., 95

Тел./факс: (812) 717-51-01, 717-25-67

E-mail: visit@welcomespb.ru

www.welcomespb.ru

Все права защищены. Использование приведенной в справочнике информации (копирование, переиздание, использование в Интернете, формирование компьютерных баз данных и т.п.) возможно только по письменному разрешению издателя.

СОДЕРЖАНИЕ

Если Вы собрались в Скандинавию на автомобиле	11
Выбор маршрута	11
Подготовка к путешествию	15
Документы	15
Как получить визу	16
Адреса консульств и визовых центров	17
Медицинская страховка	20
Выбор жилья	21
Швеция.....	23
Дания	24
Норвегия.....	25
Организация питания в дороге	26
Карты, GPS-навигация, путеводители	29
Хозяйственные принадлежности	30
Валюта, кредитные карты, дорожные чеки	32
Путешествие на собственном автомобиле	33
Зеленая карта («Green card»)	33
Оснащение автомобиля	35
Аренда автомобиля	36
Билеты на самолет, паром, поезд	39
Самолет	39
Паром	40
Поезд	40
Таможенные ограничения	41
Поездка по Скандинавии	45
Национальные особенности ПДД. Дороги. Специальные знаки	45
Общие правила	45
Особенности ПДД Норвегии	46

Особенности ПДД Швеции	48
Особенности ПДД Дании	50
Парковки	51
Штрафы	53
Путешествие на пароме	55
Безопасность на автопалубе парома	56
Экономное путешествие по Скандинавии	57
Как сэкономить на покупках или что такое «Tax Free»	59
Норвегия	61
Зачем ехать в Норвегию	61
Некоторые факты	63
Национальные особенности норвежского характера	64
Норвежская гастрономия	68
Напитки	69
Право доступа к природе	70
Платные дороги	71
Поездка к фьордам.....	71
Маршрут по Норвегии	74
Осло (Oslo)	75
Как передвигаться по Осло	75
Информация для туристов	75
Что нужно обязательно посмотреть в Осло	78
Кристиансанд (Kristiansand)	82
Ставангер (Stavanger)	84
Берген (Bergen)	87
Трондхейм (Trondheim)	93
Лиллехаммер (Lillehammer)	96
Фредрикстад (Fredrikstad)	98
Швеция	99
Зачем ехать в Швецию	99
Некоторые факты	101

Национальные особенности шведского характера	101
Шведская гастрономия	106
Напитки	107
Маршрут по Швеции	108
Стокгольм (Stockholm)	108
Замки Швеции	113
Нючёпинг (Nyköping)	120
Норрчёпинг (Norrköping)	121
Йёнчёпинг (Jönköping)	123
Линчёпинг (Linköping)	124
Кальмар (Kalmar)	126
Острова Эланд (Öland) и Готланд (Gotland)	127
Карлскруна (Karlskrona)	131
Кристианстад (Kristianstad)	132
Мальмо (Malmö)	134
Мост Эресунн (Öresundsbron)	138
Гетеборг (Göteborg)	139
Хельсингборг (Helsingborg)	143
Эребру (Örebro)	145
Дания	147
Зачем ехать в Данию	147
Некоторые факты	150
Особенности национального характера датчан	151
Датская гастрономия	155
Напитки	157
Датский дизайн	158
Маршрут по Дании	159
Копенгаген (Copenhagen)	159
Историческая справка	159
Прогулка по городу	160
Что посмотреть в Копенгагене	163

Эльсинор (Helsingør) и замок Кронборг (Kronborg)	169
Замок Фредериксборг (Frederiksborg Slott)	171
Оденсе (Odense)	172
Леголанд (Legoland) и Биллунд (Billund)	174
Орхус (Aarhus)	176
Ольборг (Aalborg)	177
Хиртсхалс (Hirtshals)	179
Скаген (Skagen)	180
Фредериксхавн (Frederikshavn)	183
Если случилось непредвиденное	185
Вам необходима медицинская помощь	185
Вы забыли название отеля и дорогу к нему	186
Вам не хватило денег, чтобы расплатиться	186
Вам нужно продлить визу	187
Вы лишились паспорта	187
Вас задержала полиция	188
Сломался автомобиль	189
Произошло ДТП	190
Справки. Информация	193
Важнейшие номера телефонов	193
Российские учреждения в скандинавии	193
Как звонить в скандинавии	194
Государственные праздники	195
Таблицы расстояний между городами	197
Мини-разговорники	198
норвежско-русский	198
шведско-русский	200
датско-русский	202
SOS	204



Путешествие на автомобиле – увлекательный и познавательный вид отдыха. Скандинавия прекрасно приспособлена для автотуризма – здесь вы найдёте удобные кемпинги, специально оборудованные места для отдыха автотуристов, обзорные площадки.

Северные страны во многом схожи, но между ними имеются и значительные отличия, к которым относится, например, ландшафт. Норвегия знаменита на весь мир своими природными богатствами: у автотуристов имеется возможность проехать по высоким горам, обрамляющим величественные фьорды, или переправиться через них на многочисленных пароммах, остановиться на берегу озера и насладиться чистейшим горным воздухом, порыбачить. Норвежцы гордятся своей природой и относятся к ней крайне бережно, чего ожидают и от приезжающих гостей.

Отдавая себе отчёт в том, что автомобильный туризм становится одним из наиболее распространённых видов путешествий, Правительство и Парламент Норвегии в 1994 году поручили Министерству дорожного хозяйства страны разработать 18 автомобильных туристических маршрутов, проходящих по наиболее интересным местам Норвегии. Проект получил название «Национальные туристические маршруты». Каждый маршрут оборудован местами для отдыха и смотровыми площадками. К работе над инфраструктурой маршрутов были привлечены современные норвежские архитекторы, поэтому туристы могут не только познакомиться с природными красотами, но и увидеть современные архитектурные сооружения, гармонично вписанные в окружающую среду.

Желаю вам интересных, полных новых впечатлений путешествий по Скандинавским странам. Уверен, встреча с ними надолго останется в вашей памяти.

Ру́не Осхейм
генеральный консул Норвегии в Санкт-Петербурге

ПОЕЗДКА ПО СКАНДИНАВИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПДД ДОРОГИ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗНАКИ

Самое главное правило движения в Скандинавии – быть внимательным, вежливым и предупредительным.

Общие правила

■ Обязательно использование ремней безопасности, как для водителя, так и для пассажиров, включая сидящих сзади. Перевозить детей в возрасте до 7 лет разрешается только в специальном кресле или на специальном сиденье, позволяющем использовать стандартные ремни безопасности.

■ Фары ближнего света должны быть включены в любое время суток и при любой погоде. На автомобиле с правым рулем на фары необходимо наклеить треугольник черного цвета, либо прикрепить съемные отражатели, чтобы не слепить водителей встречных машин.

■ Обязательно включайте указатели поворота при перестроении из ряда в ряд, при повороте, а также до и после обгона другого транспортного средства. По возможности двигайтесь по правой стороне, обгон возможен только слева и обязательно уступайте дорогу транспорту, находящемуся слева.

■ Уступайте дорогу автобусам, подающим сигнал об отправлении с остановки. Трамвай всегда имеет преимущество.

■ Если намереваетесь повернуть, необходимо помнить, что приоритет имеют велосипеды и мопеды, продолжающие двигаться прямо.





■ Обязательно уступайте дорогу пешеходам на переходах. Запрещается обгонять автомобиль, остановившийся для этого. Рекомендуется также пропустить пересекающего дорогу человека, даже если он делает это в неустановленном для перехода месте.

■ Пользоваться телефоном во время движения запрещено. Только «hand-free» или – немалый штраф неизбежен (от 50 EUR).

■ На дорогах Скандинавии почти не осталось перекрестков. Они заменяются кольцевыми развязками, их считают наиболее безопасными. Автомобиль, движущийся по кольцу, обладает преимуществом и ему необходимо уступить дорогу.

■ Те, кто уже путешествовал по дорогам Скандинавии, обратил внимание на большое количество фоторадаров. Опрос показывает, что большинство местных водителей считают их помощниками, которые обеспечивают безопасность на дороге, так как повышают самоконтроль.

■ Обращайте внимание на знаки «Дикие животные». Лоси, кабаны и другая живность представляют реальную опасность для движения. В случае ДТП с диким животным нужно обязательно информировать полицию.



Особенности ПДД Норвегии

На дорогах Норвегии требуется повышенное внимание. Эта страна отличается особенно высокой дисциплинированностью участников движения. Пожалуй, в Норвегии самые строгие среди скандинавских стран скоростные ограничения и самые серьезные штрафы и наказания за нарушения ПДД (стр. 53).

Дороги

Большинство дорог в Норвегии бесплатные, о платных – на стр. 71.

Система обозначения автомагистралей – европейская (Е+номер). Второстепенные дороги имеют 2-3-значную нумерацию. Иногда на картах и указателях они обозначаются Rv+номер.

Норвежские дороги отличаются большим количеством туннелей (есть даже спиральный!), в районе фьордов часты «серпантины». К изумлению автотуристов нередко дорога упирается в водное препятствие – не волнуйтесь, езжайте к пристани, и паром не заставит себя ждать.

Ограничение скорости

В населенных пунктах все транспортные средства должны двигаться со скоростью не более 50 км/час. Если вы въехали в жилой квартал или в поселок с частными домами, то здесь нужно держать скорость не выше 30 км/час. Хотя, быстрее и не поедешь, поскольку вся дорога устлана «лежачими полицейскими». На основных дорогах, как правило, максимально допустимая скорость для автомобилей составляет 80 км/час, на дорогах, где есть по две полосы движения – 90 км/час, на скоростных дорогах, разделенных загородительным барьером – не более 100 км/час. Обгон не дает права на превышение скорости.

Если автомобиль весит более 3,5 т или имеет прицеп, запрещено превышать 80 км/час, даже если даже знак разрешает более высокую скорость. Это же правило относится к трейлерам и автодомам. А если вы управляете автотранспортным средством с прицепом или трейлером без тормозов, имеющим вес свыше 300 кг, то ездить со скоростью более 60 км/час вообще запрещено.

